

# エブリネーションチャーチ横浜 Every Nation Church Yokohama

旧教会名: 横浜グレイスバイブルチャーチ formerly known as Yokohama Grace Bible Church

## 今後のイベント Upcoming Events

12/17, 24 クリスマス礼拝 Christmas service  
12/31 年末礼拝 End of year service  
1/7 成人の日 Coming of age  
1/11, 12, 13 新年3日間祈り会 New Year 3-days of prayer  
1/28 Power Sunday (合同礼拝/Combined SVC)

### 祈りましょう! Let's pray!

12/1 断食祈り会 Fasting prayer

7:15~8:45pm、3階会議室A

テーマ: クリスマスアウトリーチ

Theme: Pray for Christmas Outreach 7:15-8:45pm on the 3fl Room A.

メンバーの方ならどなたでも参加できますので、是非ご参加ください。一緒に祈りましょう!

If you are a member of the church, please come and pray together!

• **スコット先生の予定:** 今月、東京と横須賀のエブリネーションチャーチでミニストリーされます。覚えてお祈りください。

• **Pastor Scott's Schedule:** He'll be ministers at Every Nation Church in Tokyo and Yokosuka this month. Please keep him in your prayers.

## エブリネーションチャーチ横浜の価値観

### スモールグループに参加しよう!

私たちが教会の中で、真に成長し、アクションを起こしているところはスモールグループです! スモールグループでは本物の友達を作ることができ、神様との関係を成長させていける場です。スモールグループに興味のある方はウェルカムテーブルにいる牧師や教会スタッフに声をかけてください。

### Join a Small Group!

In our church, the real action and growth is in our small groups. It's a time where you can make real friends and grow more in your walk with Jesus. If you're interested in trying it out, please talk to a Church staff at the Welcome Table or a Pastor.



## 日曜礼拝 Sunday Service

第一礼拝 10:30 10:30 am 1st Service

第二礼拝 12:30 12:30 pm 2nd Service

### 教会住所

〒231-0033 神奈川県横浜市中区長者町5丁目85番地  
三共横浜ビル4階

### Church Address

Sankyo Yokohama Bldg. 4F  
5-85 Choujamachi, Naka-ku, Yokohama, Japan 231-0033

## 12月 ENC横浜 月報 Dec Monthly Updates

• **クリスマス礼拝:** 12月17・24日(日)ラジアントホールにて行います。1年に1度の機会です。是非、お友達ご家族をお誘いの上お越しください。共にクリスマスをお祝いしましょう!

• **Christmas Services:** Sun Dec. 17th & 24th. This season only comes once a year. Please invite your friends and family. Let's celebrate Christmas together!

• **年末礼拝:** 12月31日(日)ラジアントホールにて、通常通り第一、第二礼拝を行います。2017年最後の日、共に主に感謝しましょう!

• **End of the Year Service:** Sun Dec. 31st. at the Radiant Hall. We will have 1st and 2nd svc. Let's end the year giving thanks to our God.

• **教会オフィスの予定:** 12月29日(金)~1月3日(水)まで年末年始のためオフィスはお休みとなります。

• **Church Office Holiday Schedule:** The church office will be closed from Friday Dec. 29th to Wednesday Jan. 3rd due to New Year's holiday.

• **成人の日:** 1月7日(日)第二礼拝内にて祝福のお祈りをいたします。是非ご家族と一緒にご参加ください。

• **Coming of Age Day:** Sunday January 7th. We will have a blessing prayer in the 2nd service. Family member are welcome to join us.

• **新年3日間祈り会:** 新しい年がやって来ました! 1月11日、12日(7:15pm-2階) 13日(1pm-2階)一緒に祈りましょう! 新年を共に祈りで迎えましょう。

• **New Year 3-days of Prayer :** A New Year is about to start! We'll be praying from Thursday Jan 11th through Saturday Jan 13th. Let's start the year with prayer. Please check the following schedule. 11th & 12th (7:15pm - on the 2fl), and 14th (1pm- on the 2fl) Let's pray together!!

• **ビクトリー・ウィークエンド:** 2月10-11日(土・日)に行います。この機会をお見逃し無く! 聖霊に満たされて人生を変える勝利を得ましょう! 申し込みはSGリーダーと一緒に行ってください。洗礼式は同日2月11日(日)第二礼拝後に行います。

• **Victory Weekend:** From Feb. 10-11 (Sat-Sun). VW for Men and Women. At Victory Weekend you can experience spiritual breakthrough in your life, and be filled with the Holy Spirit! Don't miss this opportunity! Please sign-up through your SG leader. Baptism will take place on Feb. 11. After 2nd service.